

Thesis Title Work Empowerment and Career Success Among Nurses in University Hospitals, Yunnan Province, The People's Republic of China

Author Miss Yan Yin

Degree Master of Nursing Science (Nursing Administration)

Thesis Advisory Committee

Assistant Professor Dr. Petsunee Thungjaroenkul Advisor

Associate Professor Dr. Raymoul Nantsupawat Co-advisor

ABSTRACT

Career success is important for nurses so it is essential to find ways to improve nurses' perceptions of career success. The purpose of this descriptive correlation study was to explore the levels of work empowerment and career success, as well as to examine the relationships between each subscale of work empowerment and career success among nurses in university hospitals in Yunnan Province of the People's Republic of China. The sample consisted of 382 nurses who worked in four university hospitals. Research instruments included: 1) Conditions of Work Effectiveness Questionnaire (CWEQ) developed by Laschinger, Wong, McMahon, and Kaufmann (1999) and translated into Chinese; and 2) modified subjective career success scale

(SCSS) developed by the researcher. The Cronbach's alpha coefficients of CWEQ and SCSS were 0.88 and 0.80, respectively. Data were analyzed by descriptive statistics and Pearson's Product-Moment correlation.

The results of this study are as follows:

1. Total work empowerment was at a moderate level. Results also illustrated that nurses rated access to support as the highest subscale score, followed by access to resources, access to information, and access to opportunity, respectively.
2. Overall career success was at a moderate level. The subscales of job success, inter-personal success, hierarchical success and life success were at a moderate level, while financial success was at a low level.
3. Work empowerment was highly positively associated with career success. In terms of the relationships between each subscale of work empowerment and career success, the results found that access to information, support, resources, formal power and informal power, were highly positively related to career success; while the relationship between access to opportunity and career success was at the moderate level.

The results could be seen as valuable information for nurse managers and hospital administrators in understanding the importance of work empowerment. It was recommended for nurse managers and hospital administrators that they should provide more information, opportunities for training, education and promotion to increase perceived career success and promote Chinese nurses to perform their work effectively.

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ การเสริมสร้างพลังอำนาจในงานกับความสำเร็จในอาชีพของพยาบาล
ในโรงพยาบาลมหาวิทยาลัย มณฑลยูนนาน ประเทศสาธารณรัฐ
ประชาชนจีน

ผู้เขียน นางสาวเขียน หยิ่น

ปริญญา พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต (การบริหารการพยาบาล)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เพชรสุณีย์	ทั้งเจริญกุล	อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
รองศาสตราจารย์ ดร.เรมवल	นันท์สุภวัฒน์	อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

ความสำเร็จในอาชีพเป็นสิ่งสำคัญต่อพยาบาล จึงมีความจำเป็นต้องหาแนวทางในการเพิ่ม
การรับรู้ความสำเร็จในอาชีพของพยาบาล วัตถุประสงค์ของการศึกษาเชิงพรรณนาแบบหา
ความสัมพันธ์นี้ เพื่อศึกษาระดับของการเสริมสร้างพลังอำนาจและความสำเร็จในอาชีพ
รวมทั้งศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการเสริมสร้างพลังอำนาจในการทำงานในแต่ละด้านกับ
ความสำเร็จในอาชีพของพยาบาลในโรงพยาบาลมหาวิทยาลัย มณฑลยูนนาน ประเทศสาธารณรัฐ
ประชาชนจีน กลุ่มตัวอย่างเป็นพยาบาลจำนวน 382 คนที่ทำงานในโรงพยาบาลมหาวิทยาลัย 4 แห่ง
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย 1) แบบสอบถามเงื่อนไขการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ
(CWEQ) ซึ่งพัฒนาโดย ลาสชินเจอร์ หว่อง แมคมาฮอน และคอฟแมนน์ (1999) และแปลเป็น
ภาษาจีนโดยผู้วิจัยและ 2) แบบวัดความสำเร็จในอาชีพจากมุมมองของบุคคลฉบับดัดแปลง (SCSS)
ซึ่งพัฒนาโดยผู้วิจัย ค่าสัมประสิทธิ์อัลฟาของครอนบาคของ CWEQ และ SCSS เท่ากับ 0.88 และ
0.80 ตามลำดับ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา และสหสัมพันธ์ของเพียร์สัน

ผลการศึกษาพบว่า

1. การเสริมสร้างพลังอำนาจในงานโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยพยาบาลจัดให้การเข้าถึงการสนับสนุนมีคะแนนสูงสุด ตามมาด้วยการเข้าถึงทรัพยากร การเข้าถึงข้อมูล และการเข้าถึงโอกาสความก้าวหน้าในงาน ตามลำดับ

2. ความสำเร็จในอาชีพโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง และแต่ละด้านของความสำเร็จในอาชีพ ได้แก่ ความสำเร็จในปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่น ความสำเร็จในลำดับขั้นของตำแหน่ง และความสำเร็จในชีวิตอยู่ในระดับปานกลาง ในขณะที่ความสำเร็จด้านการเงินอยู่ในระดับต่ำ

3. การเสริมสร้างพลังอำนาจในงานมีความสัมพันธ์ทางบวกในระดับสูงกับความสำเร็จในอาชีพ เมื่อพิจารณาความสัมพันธ์ระหว่างแต่ละด้านของการเสริมสร้างพลังอำนาจในงานกับความสำเร็จในอาชีพ พบว่าการเข้าถึงข้อมูล การสนับสนุน ทรัพยากร อำนาจที่เป็นทางการ และอำนาจที่ไม่เป็นทางการมีความสัมพันธ์ทางบวกในระดับสูงกับความสำเร็จในอาชีพ ในขณะที่การเข้าถึงโอกาสก้าวหน้าในงานมีความสัมพันธ์ในระดับปานกลางกับความสำเร็จในอาชีพ

ผลการศึกษานี้เป็นข้อมูลสำคัญสำหรับผู้บริหารทางการพยาบาลและผู้บริหารโรงพยาบาลเพื่อให้เข้าใจถึงความสำคัญของการเสริมสร้างพลังอำนาจในงาน มีข้อเสนอแนะสำหรับผู้บริหารการพยาบาลและผู้บริหารโรงพยาบาลว่าควรเพิ่มการให้ข้อมูล โอกาสในการฝึกอบรมและการศึกษาและการปรับเลื่อนตำแหน่ง เพื่อเพิ่มการรับรู้ความสำเร็จในอาชีพ และส่งเสริมให้พยาบาลเงินทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ